

## Professionel dokumentation på dansk!

*Humanica tilbyder, i samarbejde med VUC Nordsjælland, et forløb der sikrer medarbejdernes faglige og sproglige kompetencer til brug ved dokumentation indenfor det pædagogiske og det sundhedsfaglige område.*

### **Det overordnede formål med undervisningsforløbene er:**

At deltagerne bliver i stand til at varetage den lovpligtige dokumentation professionelt indenfor deres fag.

### **Samspillet mellem dokumentation og dansk**

I dag hvor kravene til medarbejderne er meget stor med hensyn til skriftlighed i dokumentationen i det daglige arbejde, kommer mange medarbejdere i et dilemma, da de ikke er så øvede eller ikke har de faglige forudsætninger for at levere en professionel og brugbar dokumentation. Derfor er det nærliggende at samarbejde mellem de to fag, da det netop er den kombination der kan tilgodese medarbejdernes behov.

### **Praktisk og pædagogisk tilrettelæggelse:**

Nogle medarbejdere har muligvis brug for et længere forløb med danskundervisning, hvor andre kun har brug for den faglige del. Kombinationsforløbet er derfor det forløb som kan differentiere mest i forhold til medarbejdersammensætningen.

Danskundervisningen indeholder bl.a. stavning, formulering, forskel på det talte og det skriftlige sprog og brug af tekstbehandlingsprogram.

Dokumentationsdelen indeholder etik, moral og konkret praksis med afsæt i den lokale dokumentation.

Vi tilbyder medarbejderne en screening i dansk hos os, så vi kan få et overblik over hvem og hvor mange der vil få gavn af at deltage på danskforløbet.(Forberedende Voksen Undervisning FVU). Derefter giver I besked om hvor mange I ønsker at tilmelde den faglige del omkring dokumentation. En optimal planlægning kan lade sig gøre når der er mindst 12 deltagere til dansk og mindst 20 deltagere til dokumentation.

Vi anbefaler at de der har mest brug for danskundervisning gennemfører dette inden de sammen med resten af medarbejderne deltager i dokumentationskurset. Alle medarbejdere får derved et fælles fundament for dokumentation i det daglige arbejde og udbyttet bliver optimalt.

For at underviserne kan tilrettelægge forløbet bedst muligt, skal de have adgang til viden om procedurer og systemer omkring jeres lokale dokumentationsformer og det skal være muligt, at tage udgangspunkt i cases fra jeres egen praksis.

Ved tæt samarbejde sikrer lærerne på de to forløbsdele, at der er rød tråd og praksisnærhed mellem dansk og dokumentation.

Vores erfaring efter tre allerede gennemførte forløb er, at deltagerne umiddelbart kan tage det lærte i anvendelse og dermed være katalysatorer i processen med at styrke professionel dokumentation ude i afdelingerne.

Hvis I vil vide mere og eventuelt vil starte et forløb, uddyber vi meget gerne ovenstående ved et møde.

Med venlig hilsen

Tove Christensen  
VUC Nordsjælland

og

Ingrid-Margrethe Thrane  
Humanica